



**Euroclassica Newsletter**  
**Number 27, January 2019**

**PRESIDENT'S MESSAGE**

The problems that face us as Classics teachers are indivisible from politics. The politicians who make the decisions that affect our school curriculums often rely on out-dated ideas of what Classics has to offer young people and on ideas of class and elitism. Active engagement with the political class can often produce good results for the subject, as we have seen in the Netherlands, in France and in other countries, as the politicians can be more supportive if they are well informed about current trends in teaching. Political engagement with the Classical world, however, can also have a more disturbing aspect as is shown in Donna Zuckerberg's recent *Not All Dead White Men* (Harvard 2018). This is concerned with the USA Alt-Right movement which looks to the classical world for justification for their far right and misogynistic agenda. There is some indication that the far right in Europe has similar sympathies. Bizarrely, arguments about the fact that ancient sculpture was painted or that tombstones from the later Roman Empire show that black people were present in Western Europe at that time have provoked considerable controversy about the nature of the ancient world and the origins of Europe. The idea that Greek statues were not originally white and that immigration happened in the Roman Empire appears to be upsetting to some

people. If they had been exposed to current thinking in Classics teaching they would not perhaps be so surprised at these uncontroversial historical facts. We all know that Classics as a subject is not associated with any one political orientation and that thinkers of all sides have used the classical world in the development of their political ideas. Classics teachers may be from the left or from the right or centre just as teachers of other subjects are, and we all have a duty to teach our subjects dispassionately and without bias. There is no shortage of reference to the classical world in today's cultures, but by keeping up and supporting the teaching of Classics in schools we will go some way to ensure that the interpretations that are made are consistent with the evidence and with current thinking.

John Bulwer

## Contents

---

<b>EXECUTIVE COMMITTEE</b> .....	<b>4</b>
<b>BANK ACCOUNT</b> .....	<b>5</b>
<b>DIRECTORS OF ACADEMIES</b> .....	<b>5</b>
<b>ECCL – EUROPEAN CERTIFICATES FOR CLASSICS</b> .....	<b>5</b>
<b>WEBSITE AND WEBMASTERS OF EUROCLASSICA</b> .....	<b>6</b>
<b>EDITOR OF EUROCLASSICA NEWSLETTER</b> .....	<b>6</b>
<b>PRESIDENT’S REPORT</b> .....	<b>7</b>
<b>FINANCIAL REPORT</b> .....	<b>10</b>
<b>MINUTES OF THE GENERAL ASSEMBLY IN LONDON, 25<sup>TH</sup> AUGUST 2018</b> .....	<b>17</b>
<b>PROCÈS-VERBAL DE L’ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, LONDRES, 25 AOÛT 2018</b> .....	<b>22</b>
<b>REPORT ON ACADEMIA HOMERICA 2018</b> .....	<b>27</b>
<b>ANNOUNCEMENT OF ACADEMIA HOMERICA 2019, 12- 21/22 JULY</b> .....	<b>29</b>
<b>ANNOUNCEMENT OF ACADEMIA SAGUNTINA VI, 30 JUNE-7 JULY 2019</b> .....	<b>32</b>
<b>ANNUAL CONFERENCE IN ANTWERP, 29<sup>TH</sup> AUGUST -1<sup>ST</sup> SEPTEMBER 2019</b> .....	<b>34</b>
<b>EUROCLASSICA REVIEWS</b> .....	<b>38</b>
<b>MEMBERS OF EUROCLASSICA AND THEIR REPRESENTATIVES IN THE GENERAL ASSEMBLY</b> .....	<b>39</b>
<b>ASSOCIATE MEMBERS, COOPERATORS, AND CONTACTS</b> .....	<b>43</b>

## Executive Committee

---

<b>John Bulwer</b> President	6, Woodland Crescent	GB-London SE16 6YN Great Britain	Tel. +44 2072320212 <i>johnbulwer3@gmail.com</i>
<b>Nijolė Juchnevičienė</b> Vice-president	Šilo 4-11	LT-01203 Vilnius Lithuania	Tel. +370 6 9931974 <i>nijole.juchneviene@flf.vu.lt</i>
<b>Christine Haller</b> Secretary, Newsletter, Support to Academia Homerica	Carrels 15	CH-2034 Peseux Switzerland	Tel. +41 32 7311612 <i>christine_haller@hotmail.com</i>
<b>Franck Colotte</b> Treasurer	37, rue des Prés	F-57330 Volmerange France	Tel. +33 3 82 88 32 44 <i>franck.colotte@education.lu</i>
<b>Henriette van Gelder</b> Annual Conference 2017	Mr P.J. Troelstraweg 65	NL-8916 CM Leeuwarden The Netherlands	Tel. +31 58 215 40 16 <i>hgelder@pj.nl</i>
<b>Bärbel Flaig</b>	Weinbergstr. 1	D-07407 Rudolstadt Germany	Tel. +49 3672 489 28431 <i>bflaig66@t-online.de</i>

## Bank Account

---

Please transfer your subscription to:

### **EUROCLASSICA ASBL**

Franck Colotte

F-57330 Volmerange

**IBAN LU88 1111 7042 1390 0000**

**(code BIC: CCPLLULL)**

## Directors of Academies

---

Director of Academia Homerică

**Maria-Eleftheria Giatrakou**

4-6, Sot. Charalampi

GR-11472 Athens

Tel./Fax +30 210 6423526

Mobile: +30 6932 368388

*giatramarg@yahoo.gr*

Director of Academia Ragusina

**Jadranka Bagarić**

Ivana Meštrovića 3

HR-20000 Dubrovnik

Tel./Fax +385 20436372

Mobile +385 915745241

*jadranka\_bagaric@hotmail.com*

Director of Academia Saguntina

**José Luis Navarro**

Manchester 12 A 4º B

E-28022 Madrid

*navarrakis@hotmail.com*

Tel./Fax+34 915523318

## **ECCL – European Certificates for Classics**

*www.[under construction]*

---

Contact person

**Jeroen Vis**

*jvis@ionika.nl*

## Website and Webmasters of Euroclassica

---

*www.euroclassica.eu*

**Peter Glatz**  
Atriumweg, 6A  
A-4060 Leonding

Tel. +43 676 5562902  
*peter.glatz@eduhi.at*  
*www.lateinforum.at*  
*www.amici-online.eu*

**Andreas Thiel**  
Schreinerweg 31  
A-4224 Wartberg ob der Aist

Tel. +43 664 3585316  
*a.thiel@eduhi.at*  
*www.lateinforum.at*  
*www.amici-online.eu*

## Editor of Euroclassica Newsletter

---

**Christine Haller**  
ch. des Carrels 15  
CH-2034 Peseux

Tel. +41 32 7311612  
*christine\_haller@hotmail.com*

## President's Report

---

### President's Report 2018

At the annual conference in London in August 2018 I outlined a number of issues facing Classics teachers at present, that is apart from all the normal ones of pressure on the timetable, cuts in spending on schools, and the difficulties of recruiting and retaining pupils when they have to choose to do any Classical subject. Among those problems that face many of us in our different countries are questions of elitism, class and exclusivity linked to the legacy of colonialism; how Classics is seen as linked to certain political parties or individual politicians; how Classics deals with gender issues; and how to provide Classics for pupils from ethnic minorities. Issues which are relevant to Great Britain which arose are connected to the question of Classics provision in independent (private) schools and in state schools, and a particular controversy which has recently arisen and is the object of intense debate: *proper* Classics or not.

This last refers to the perception of non-linguistic courses (or Classical Civilisation) as being Classics-lite, or not real Classics at all. At its extreme, the position of proper Classicists is that the subject can only be taken seriously if it is practised by those who began Latin at about seven years of age, and Greek a little later, who have extremely high levels of linguistic ability and who concentrate on the classic works of ancient literature always studied and commented on in the original languages. Any treatment of historical, philosophical or archaeological questions must always be done in relation to the original texts. The position of the other side is that language instruction is part of the content of Classics but there is much else besides which can be profitably taught without having to go through the ancient languages directly: Greek tragedy can be taught, for example, to teenagers in translation. Some fear that promoting non-linguistic could lead to the shrinking of the appeal of Latin (and Greek) still further. This controversy, which can become quite bad-tempered, risks splitting the already fragile Classics community into two opposing camps. One solution as some of the Classics community in Europe have found is to include many elements of Classical Civilisation into the subjects "Latin" and "Greek", thus changing the content and the meaning of what we mean by "Latin" (or "Greek") on the school timetable. A new introduction to Classical Studies by Neville Morley, *Classics – Why it Matters* (Polity Press 2018) sets out the grounds for discussion, and those interested can see a review putting the opposite view here: <https://classicsforall.org.uk/book-reviews/classics-why-it-matters/>

We have been pleased to welcome our new members Norway to the conference in August, and a representative from the association in Finland was also present for the first; we look forward to continued cooperation with these countries in the

future. Any further contact with countries which could be potential new members is encouraged from any representative.

We launched the ELLO reading competition this year and had a few entries from different European countries. To see a short video about the entries for this year please follow this link: <https://youtu.be/V2O1AbEUTPE>

As you will see the level of the winners' contribution was high and involved a lot of skills apart from just the reading of the Latin text. The commitment to such a project is largely dependent on the individual teacher but there must be many more such Classicists with an interest in drama, film and art who would like to encourage their pupils to make a short film of this nature. We look forward to having lots of entries this year. The documents for the guidelines for the competition are available from me or from Julian Morgan ([julian@j-progs.com](mailto:julian@j-progs.com)).

The ECCL certificates for Latin (Elex) and Greek (Egex) continue to be popular across Europe with over five hundred certificates awarded for Egex and around four thousand, five hundred for Elex. The final numbers are given in the tables below:

#### Egex 2017 Final Figures

	<b>Gold</b>	<b>Silver</b>	<b>Bronze</b>	<b>Total</b>
AU	0	2	0	2
BiH	0	0	6	6
BE FL	24	70	51	145
BE FR	2	16	26	44
CH	1	1	0	2
DE	1	2	0	3
ES	18	21	38	77/204
HR	0	0	5	5
FR	1	4	7	12
NL	10	50	145	205/800
RU	5	18	15	38
<b>Totals</b>	<b>62</b>	<b>184</b>	<b>293</b>	<b>539</b>

#### Elex 2017 Final Figures

	<b>Gold</b>	<b>Silver</b>	<b>Bronze</b>	<b>Total</b>
AU	56	209	226	491
BE FL	100	576	485	1161
BE FR	11	101	154	266/512
BiH	6	36	36	78
CH	1	1		2



DE	4	57	96	157
ES	69	176	195	440/611
FR	35	143	200	378
HR	24	158	181	363
LT	1	3	17	21
MK	20	27	25	72
NL	21	201	527	749
PT	0	0	3	3/29
RU	2	8	59	69/211
SW	0	1	2	3
UK	17	67	130	214
EU Sch	9	18	13	40
<b>Totals</b>	<b>376</b>	<b>1782</b>	<b>2349</b>	<b>4507</b>

This year we are launching tests for both languages at an intermediate level. These are to be treated as a pilot scheme for this year and we shall evaluate the results and feedback in order to establish a suitable level for the higher-level certificates in both languages. All the documents have been issued for this year's round of tests and certificates and we look forward to lots of entries from all around Europe. There has been interest in the award of a certificate for the Elex Nutricula level for pupils who are beginning Latin at primary school. We are very interested in establishing such a certificate to encourage the teaching of Latin at an appropriate level to younger pupils. We should like to receive suggestions as to what such a certificate should ask of the pupils who enter for it:

should it be a test?

should it be for completing a task?

should it just be for attending a number of lessons?

We welcome all suggestions and discussion of this from anyone but particularly those with experience of teaching Latin at this level in order to set this in motion in the near future. The tests for 2018 have now been distributed and many schools will now be preparing to take them. Our thanks to Jeroen Vis (NL) for the overall organisation and for preparing the Egex tests and to Karine Rondier (F) for preparing the Elex Vestibulum and the Egex Ianua.

We should like to encourage everyone to use the website as a noticeboard and point of reference for Euroclassica. Please send in to me or to the webmasters (Andreas Thiel and Peter Glatz) any documents or notices you like to bring to the notice of other representatives or teachers.

We continue to support the Academia Homerica which takes place in Chios every year through the indefatigable efforts of Maria-Eleftheria Giatrakou. We wish her all success for the following year. Academia Saguntina will also be offered again

next year and we hope that many young people will take the opportunity to develop their skills and knowledge of the ancient world at this venue.

We look forward to the next annual meeting in Antwerp in August 2019 and would welcome offers to host the annual conference in the following years. At the time of writing we do not have an offer for 2020.

At the annual meeting in Antwerp there will be elections for a new committee and a new president for the next period of four years. Please address to me any informal inquiries or expressions of interest which will of course be treated confidentially.

John Bulwer  
President of Euroclassica

## Financial Report

### EUROCLASSICA MEMBERS MEMBERSHIP FEES 2017-2018

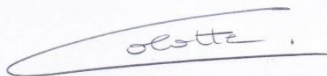
(Financial situation - 25.08.2018)

	<b>EUROCLASSICA ASSOCIATIONS</b>	<b>MEMBERSHIP FEES 2018</b>
<b>1</b>	<b>AUSTRIA</b> (Sodalitas, Bundesarbeitsgemeinschaft klassischer Philologen in Oesterreich)	<b>?</b>
<b>2</b>	<b>BELGIUM</b> www.frpgl.be (FRPGL, Fédération Royale des Professeurs de Grec et de Latin) (French and German speaking part of the country)  www.classicavlaanderen.be (VZW Classica Vlaanderen) (Dutch speaking part of the country)	PAID (20.11.17) 150 EUROS  PAID (27.02.18) 150 EUROS

<b>3</b>	<b>CROATIA</b> www.hdkf.net (Philologorum Classicorum Societas Croatica)	?
<b>4</b>	<b>CZECHIA</b> (ALFA, Antiquis Linguis Fovendis Associatio)	?
<b>5</b>	<b>DENMARK</b> www.kl.gymfag.dk (Klassikerforeningen)	PAID (18.09.17) 600 EUROS (2017 + 2018)
<b>6</b>	<b>FRANCE</b> www.cnarela.fr (CNARELA, Coordination Nationale des Associations Régionales des Enseignants de Langues Anciennes)	PAID (24.08.18) 300 EUROS
<b>7</b>	<b>GERMANY</b> www.altphilologenverband.de (DAV, Deutscher Altphilologen Verband)	?
<b>8</b>	<b>GREAT BRITAIN</b> www.classicalassociation.org (CA, Classical Association)	(ORGANIZER CONFERENCE 2018)
<b>9</b>	<b>GREECE</b> (HPEKS, Helleniki Philologiki Etaireia Klasikōn Spoudōn)	PAID (26.06.18) 600 EUROS (2017 + 2018)
<b>10</b>	<b>HUNGARY</b> www.okortudomany.hu (Ókortudományi Társaság/Association of Ancient Studies)	?

<b>11</b>	<b>ITALY</b> (CLILC: Coordinamento Ligure Insegnanti Lingue Classiche)	PAID (17.05.18) 150 EUROS
<b>12</b>	<b>LITHUANIA</b> www.klasikai.lt (Klasiku asociacija, Societas Classica)	PAID (12.07.18) 150 EUROS
<b>13</b>	<b>LUXEMBOURG</b> www.latingrec.lu (ALPLG, Association Luxembourgeoise des professeurs de Latin et de Grec)	/
<b>14</b>	<b>MALTA</b> www.classicsmalta.org (MCA, Malta Classics Association)	PAID (24.08.18) 150 EUROS
<b>15</b>	<b>NETHERLANDS</b> www.vcnonline.nl (VCN, Vereniging Classici Nederland) www.oudheid.nl	PAID (28.05.18) 300 EUROS
<b>16</b>	<b>POLAND</b> (PTF, Polskie Towarzystwo Filologiczne)	?
<b>17</b>	<b>PORTUGAL</b> www.uc.pt/fluc/eclasicos/apec (Associação Portuguesa de Estudos Clássicos)	PAID (24.08.18) 300 EUROS
<b>18</b>	<b>ROMANIA</b> (Societatea de Studii Clasice din Romania)	PAID (24.08.18) 150 EUROS
<b>19</b>	<b>RUSSIA</b> librarius.narod.ru/scholae/indexengl.htm (Societas Russica Magistrorum Linguarum Classicarum)	PAID (27.12.17) 150 EUROS

<b>20</b>	<b>SPAIN</b> www.estudiosclasicos.org (SEEC, Sociedad Española de Estudios Clásicos)	PAID (29.06.18) 300 EUROS
<b>21</b>	<b>SWEDEN</b> www.klassikerforbundet.se (Svenska Klassikerförbundet)	PAID (26.09.17) 300 EUROS (2017)
<b>22</b>	<b>SWITZERLAND</b> www.latigrec.ch / www.latein.ch (SAV, Schweizerischer Altphilologenverband/ASPC, Association suisse des philologues classiques)	PAID (27.06.18) 300 EUROS
<b>23</b>	<b>REPUBLIC OF MACEDONIA</b> www.zkfmantika.org (Association of Classical Philologists)	PAID 2017 (26.03.18) 150 EUROS
	<b>TOTAL INCOMES</b>	<b>4200 EUROS</b>



**Franck COLOTTE**  
Treasurer of EUROCLASSICA

**EUROCLASSICA FINANCIAL REPORT (31.07.2017-31.07.2018)****IBAN LU88 1111 7042 1390 0000 (BIC : CCPLULL)****Titulaire : EUROCLASSICA A.s.b.l.****REPORTER : Franck COLOTTE (Treasurer)****BANK BALANCE EUROCLASSICA ACCOUNT (31.07.17): 7386,44 Euros**

<b>Dates</b>	<b>Incomes</b>	<b>Dates</b>	<b>Expenses</b>
28.08.17 Franck Colotte	900 Euros (Cash deposit <sup>1</sup> )	20.09.17 Webmaster Fees (2 x 100) Domain Fees 12,72	212,72
20.11.17 (BELGIUM francophone) FRPGL	150 Euros (Membership fees 2018)	06.03.18 Academia Homerica	1000 Euros
27.02.18 (BELGIUM néerlandophone) VZW Classica Vlaanderen	150 Euros (Membership fees 2018)	15.03.18 Ediciones Clasicas	538 Euros
18.09.17 DENMARK	600 Euros (2017 + 2018)		
26.06.18 GREECE	600 Euros (2017 + 2018)		
17.05.18 ITALY	150 Euros		
12.07.18 LITHUANIA	150 Euros		

---

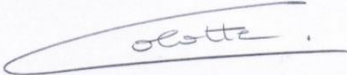
<sup>1</sup> Membership fees of: France (300), Romania (150), Malta (150), Lithuania (150), Czechia (150) = 900 Euros.

28.05.18 NETHERLANDS	300 Euros		
27.12.17 RUSSIA	150 Euros		
29.06.18 SPAIN	300 Euros		
26.09.17 SWEDEN	300 Euros (2017)		
27.06.18 SWITZERLAND	300 Euros		
26.03.18 REPUBLIC OF MACEDONIA	150 Euros		
<b>TOTAL AMOUNTS</b>	<b>11586,44 Euros</b>	<b>TOTAL AMOUNTS</b>	<b>1750,72 Euros</b>

**BANK BALANCE EUROCLASSICA ACCOUNT (31.07.18) :**

**9835,72 Euros (7386,44 + 900 + 3300 = 11586,44 – 1750,72 = 9835,72)**

**Luxembourg, the 25<sup>th</sup> of August 2018**



**Franck COLOTTE**

## EUROCLASSICA PROVISIONAL BUDGET 2019

**BANK BALANCE EUROCLASSICA ACCOUNT (31.07.18): 9835,72 Euros**

<b>Expenses</b>	<b>Amounts</b>	<b>Expected Incomes</b>
Academia (Homerica/Saguntina)	2000 Euros	Membership fees (25.08.18) : 4200 Euros
Committee meeting 2019	900 Euros	
ELEX / EGEX	800 Euros	
Annual domain EC	12 Euros	
Maintenance costs (EC Website)	200 Euros	
Website development	200 Euros	
Newsletter EC	450 Euros	
Publications	538 Euros	
Presidency Fees	300 Euros	
<b>TOTAL AMOUNTS</b>	<b>5400 Euros</b>	<b>4200 Euros</b>

**Luxembourg, the 25<sup>th</sup> of August 2018**



**Franck COLOTTE**



## Minutes of the General Assembly in London, 25<sup>th</sup> August 2018

---

**Saturday, 25<sup>th</sup> August 2018, 10:00, Faculty of Classics, University College London, Gordon House, 29 Gordon Square, London WC1H 0PP**

### **Present:**

**The Committee:** John Bulwer (President, Classical Association), Nijolė Juchnevicienė (Vice President, Societas Classica), Christine Haller (Secretary, SAV / ASPC / ASFC), Franck Colotte (Treasurer, ALPLG), Henriette van Gelder (VCN); Bärbel Flaig (DAV).

The delegates and other representatives of the associations: Audronė Kučinskienė (Societas Classica), Florence Turpin (CNARELA), Vesna Dimovska (ANTIKA), Astrid Falk Olsen (Norsk Klassisk Forbund), Horatio Vella + Vivienne Vella (MCA), José Luis Navarro (SEEC), Peter Glatz + Andreas Thiel (Sodalitas), Theodor Georgescu (Societatea Studii Clasice), Christian Laes (Classica Vlaanderen), Robert Luther (LOY), Josef Vonlaufen (SAV / ASPC / ASFC), Hubert Maraite (FRPGL), Rasmus Gottschalk (Klassiker foreningen), Eva Tarandi (Svenska Klassiker förbundet), Barbara Pokorná (ALFA), Paula Barata Dias (APEC) and Jadranka Bagarić (Hrvatsko Društvo Klasičnih Filologa).

Others: Helmut Meissner (D), Cristina Saigu (UK), Will Griffiths (UK).

Delegates absent / excused: Maria-Eleftheria Giatrakou (HPEKS), Elena Ermolaeva (SRMLC), Marie-Helene Menaut (CNARELA), Šime Demo (HDKF).

### **1. Opening of the meeting and adoption of the agenda**

The President welcomes the assembly and opens the meeting.

The agenda was adopted without change.

### **2. Report of the 2017 General Assembly in Leiden**

The minutes of the GA 2017 in Leiden are approved.

### **3. President's report**

The President did not circulate a progress report; this one will be published in the next Newsletter. Various points of this report are on the agenda and will be addressed in due course.

An appeal is launched at this moment to obtain candidates for the 2019-2023 committee, as well as for the presidency. Elections will be held at the next general assembly.

### **4. Financial report**

- Accounts 2017
- Budget 2019
- Approval of accounts

The treasurer presents his report in the form of slides. The updated report will appear in the Newsletter.

The 2017 accounts and the 2019 budget are approved.

Additional questions are asked:

What about associations that do not pay their dues?

Barbara Pokorna explains the problems that the Czech association is facing. Does the association risk exclusion if it can no longer pay its membership fee? Reference is made to the Statutes, which provide for the measures to be applied in such cases. But support for the continued existence of associations at risk is expressed: Rasmus Gottschalk believes that we must keep as many associations as possible within Euroclassica and not exclude associations for non-payment of dues. Eva Tarandi adds: we know the case of associations that are not present at meetings (unlike the Czech association), do not participate in anything, do not pay their dues and yet are not excluded. José Navarro suggested that the question of the amount of the contribution be reconsidered. The amount has not changed since 1991, but the situation of ancient languages has been confronted with many problems. Jet van Gelder notes that Euroclassica has a lot of money and that a reconsideration of the issue should be resumed next year. Florence Turpin would like a decision to be made today, so that it can be applied as early as 2019. She gives the example of CNARELA, which sets a basic membership fee of 100 Euros for all its member associations and a support contribution agreed according to the means available. Could we not also think about a fund to support the participation of the delegates of associations lacking cash? Horatio Vella sympathizes wholeheartedly with the small associations; he knows why! José Navarro proposes that the treasurer prepare a budget taking into account a reduced contribution so that we could see the changes that would entail. The President recalls the Statutes, but acknowledges the difficulty: no one will be excluded *manu militari*, and Euroclassica will show understanding. We have money for the present and the committee will consider a new subscription fee for 2020 at its next meeting.

### **5. New members - associate members**

We are happy to welcome Astrid Olsen and thus to regain the presence of the Norwegian association within Euroclassica. We also welcome the first personal participation of the Finnish representative in the presence of Robert Luther (the association has been a member for several years).

No other association has applied for membership. Christian Laes has not dropped his pilgrim's staff, but without success. Jadranca Bagarić promises that the Bosnian association will join when it has finished developing its statutes; students have already participated in EGEX and ELEX.

### **6. Brief report of the delegates on the situation of ancient languages in Europe**

Jet van Gelder recalls that she sent her text concerning lobbying in the Netherlands to representatives, expecting returns, but she did not receive any ...

Eva Tarandi replies that she has indeed transferred the document to authorities, but that they have not responded. The situation in Sweden is getting worse, and Eva is desperate. She hopes to take advantage of the methods and suggestions made by the speakers at Friday's conference.

In France the reform of the lycée and the bac will still happen. It is necessary to make sure that the ancient languages are not included in continuous assessment tests. The government is in favour of the revitalization of ancient languages, but has so far failed to get school heads to cooperate. Public opinion is alerted, but the fight must continue at the technical level of the lycées and the academies.

In Portugal, for three years, an introduction to ancient civilizations and languages has been introduced (in competition with other introductions, of course, but still present in the curriculum). The introduction is in the hands of teachers to train in the field. At the level of high schools, it is different as the administrations and the teachers choose not to continue in this way, even if there are interested pupils! They do not want extra work ... In the private sector, it's different, ancient languages are a guarantee of quality (as elsewhere)!

In French-speaking Belgium, the threat of the common core persists. Greek does not appear, but Latin would be offered to all pupils for two hours a week for two years.

In Austria the situation is not too bad despite the introduction of a new study plan ...

Florence Turpin would like to know the role of Euroclassica in such situations. It is suggested that everyone can write a report and circulate it among the members.

Jet van Gelder highlights the advantages of online exchanges to inform what is happening in each country.

## **7. Newsletter 2019**

As usual, the contributions for the 2019 Newsletter must reach Christine Haller before 15<sup>th</sup> November 2018.

José Navarro fears that Ediciones Clásicas may not be able to publish the Newsletter this year. Alfonso Martínez has many problems. Another solution will be found without too much difficulty.

## **8. Academiae**

The Academia Homerica was held to the satisfaction of its director: Maria-Eleftheria Giatrakou sent an enthusiastic report to which she attached her thanks for the support granted. This assistance is also provided for 2019 and has been included in the budget.

José Navarro was very disappointed to have to cancel Academia Saguntina first and foremost because of lack of registrations. Domus Baebia continues to grow. It is now able to offer participants a choice of 20 different activities. José will still try to set up a new AS next year, and will reconsider the issue having seen the results. It is important to provide students with emotionally sensitive instruction,

not just contact with language and texts. We will continue to support Academia Saguntina as well as Academia Homerica.

Eva Tarandi would like to be sure that everyone receives the information and disseminates it.

### **9. Website**

Andreas Thiel and Peter Glatz are ready to help with more information coming online. A space dedicated to EGEX and ELEX could appear in the future so that everyone can find the information they are looking for.

John Bulwer publishes the reviews he requests and receives.

### **10. Europatrida**

In the absence of Francisco Oliveira, John Bulwer reviews the Europatrida project. Many contributions have been sent. But the contribution of Greece is missing and this blocks everything. Is it desirable or not? José Navarro offers himself to write the chapter of Greece, provided to have the approval of the Greeks, obviously ... What we want in any case is that the volume now appears quickly, also in paper form, because so far we are talking about probable electronic version. Christian Laes has already planned a celebration at the *Greek House* of Antwerp for the publication of Europatrida in the program of the 2019 Conference.

### **11. Next Euroclassica Conferences**

The Flemish Association, *Classica Vlaanderen*, will host the 2019 Annual Conference and General Assembly of Euroclassica in Antwerp between 29<sup>th</sup> August and 1<sup>st</sup> September (excursion to Bruges). The election of the new committee and that of the new president will take place at the GA.

Proposals for 2020 and the following years are eagerly awaited.

It is also hoped that summaries of the presentations will be provided, as was not the case this year. This is already planned, and speakers speaking in French or English will not be native speakers, which should facilitate the understanding of those who are not!

### **12. European Curricula (ELEX - ELEX)**

The President presents the results of EGEX and ELEX 2017. Participation is good - more than 4,500 students in all participated.

Jeroen Vis contributed to the development of EGEX for this year and sent a proposal for a lower level text. A revision of the program in this sense is necessary.

Following the request made last year, an ELEX Ianaua event is being set up for this year. It was difficult to find the right level. We will propose the text as a pilot and see what happens.

Vestibulum benefited from the collaboration of a French colleague, Karine Rondier.

Events must be held between 26<sup>th</sup> September 2018 and mid-January 2019; the results must be returned quickly.

The need to adapt and develop the tests was discussed in committee. Anyone wishing to contribute to this task is asked to register with Jet van Gelder.

### **13. Nutricula**

The demand for a curriculum and for a certificate for primary school exists in some countries. What can we do? John Bulwer awaits the ideas we would like to send him.

### **14. Reading competition of Euroclassica ELLO**

The first edition of this new activity of Euroclassica met the participation of some groups of different origins. The experience is conclusive, to see on YouTube!

### **15. Miscellaneous**

We answer in the affirmative to Horatio Vella who would like to know if other associations than the Maltese association publish a bulletin / a Newsletter (Melita Classica) to promote our disciplines.

The meeting rose at 12.30.

London / Peseux, 30<sup>th</sup> August, 2018

John Bulwer and

Christine Haller

## Procès-verbal de l'Assemblée Générale, Londres, 25 août 2018

Samedi, 25 août 2018, à 10h00, Faculty of Classics, University College London, Gordon House, 29 Gordon Square, London WC1H 0PP

### Présents:

**Le Comité :** John Bulwer (président ; Classical Association), Nijolė Juchnevičienė (vice-présidente ; Societas Classica), Christine Haller (secrétaire ; SAV/ASPC/ASFC), Franck Colotte (trésorier ; ALPLG), Henriette van Gelder (VCN) ; Bärbel Flaig (DAV).

**Les délégués et autres représentants des associations :** Audronė Kučinskienė (Societas Classica), Florence Turpin (CNARELA), Vesna Dimovska (ANTIKA), Astrid Falck Olsen (Norsk Klassisk Forbund), Horatio Vella + Vivienne Vella (MCA), José Luis Navarro (SEEC), Peter Glatz + Andreas Thiel (Sodalitas), Theodor Georgescu (Societatea de Studii Clasice), Christian Laes (Classica Vlaanderen), Robert Luther (LOY), Josef Vonlaufen (SAV/ASPC/ASFC), Hubert Maraite (FRPGL), Rasmus Gottschalck (Klassiker foreningen), Eva Tarandi (Svenska Klassiker förbundet), Barbara Pokorná (ALFA), Paula Barata Dias (APEC), Jadranka Bagarić (Hrvatsko Društvo Klasičnih Filologa).

**Autres :** Helmut Meissner (D), Cristina Saigau (UK), Will Griffiths (UK).

**Délégués absents/excusés :** Maria-Eleftheria Giatrakou (HPEKS), Elena Ermolaeva (SRMLC), Marie-Hélène Menaut (CNARELA), Šime Demo (HDKF).

### 1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Le président salue l'assemblée et ouvre la séance.

L'ordre du jour est adopté sans modification.

### 2. Rapport de l'Assemblée Générale 2017 à Leyde

Le procès-verbal de l'AG 2017 à Leyde est approuvé.

### 3. Rapport du président

Le président n'a pas fait circuler de rapport d'activité ; celui-ci sera publié dans la prochaine Newsletter. Différents points de ce rapport sont à l'ordre du jour et seront abordés en temps voulu.

Un appel est d'ores et déjà lancé en vue d'obtenir des candidatures pour le comité 2019-2023, ainsi que pour la présidence. Les élections auront lieu lors de la prochaine AG.

### 4. Rapport financier

- Comptes 2017
- Budget 2019
- Approbation des comptes

Le trésorier présente son rapport sous forme de diapositives. Le rapport mis à jour figurera dans la Newsletter.

Les comptes 2017 ainsi que le budget 2019 sont approuvés.

Des questions complémentaires sont posées :

Qu'en est-il des associations qui ne paient pas leurs cotisations ?

Barbara Pokorna expose les problèmes que rencontre l'association tchèque. L'association risque-t-elle l'exclusion si elle ne parvient plus à payer sa cotisation ? On commence par la renvoyer aux Statuts qui prévoient les mesures à appliquer en pareil cas. Mais des soutiens en faveur du maintien des associations en péril s'expriment : Rasmus Gottschalk pense qu'on doit garder le plus possible d'associations au sein d'Euroclassica et ne pas exclure d'association pour non-paiement de cotisation. Eva Tarandi renchérit : on connaît le cas d'associations qui ne se manifestent en rien (contrairement à l'association tchèque), ne participent à rien, ne paient pas leur cotisation et pourtant ne sont pas exclues. José Navarro suggère qu'on reprenne la question du montant de la cotisation. Celui-ci n'a pas changé depuis 1991, mais la situation des langues anciennes, elle, a été confrontée à de nombreux remous. Jet van Gelder constate qu'Euroclassica a beaucoup d'argent et qu'une reconsidération de la question doit être reprise l'année prochaine. Florence Turpin aimerait qu'une décision intervienne aujourd'hui déjà, pour qu'elle soit appliquée dès 2019. Elle donne l'exemple de la CNARELA qui a fixé une cotisation de base de 100 Euros pour toutes ses associations membres et une cotisation de soutien à bien plaisir selon les moyens à disposition. Ne pourrait-on pas réfléchir aussi à un fonds de soutien à la participation des délégués des associations en manque de liquidités ? Horatio Vella sympathise de tout cœur avec les petites associations ; il sait pourquoi ! José Navarro propose que le trésorier prépare un budget tenant compte d'une cotisation réduite pour voir les changements que cela entraînerait. Le président rappelle les Statuts, mais enregistre la problématique : personne ne sera exclu *manu militari*, Euroclassica fera preuve de compréhension. Nous avons de l'argent pour le présent et le comité fixera une nouvelle cotisation pour 2020 lors de sa prochaine séance.

## **5. Nouveaux membres – membres associés**

Nous sommes heureux d'accueillir Astrid Olsen et de retrouver ainsi la présence de l'association norvégienne au sein d'Euroclassica. Nous saluons également la première participation personnelle du représentant finnois en la présence de Robert Luther (l'association est membre depuis plusieurs années).

Aucune autre association n'a présenté de demande d'adhésion. Christian Laes n'a pas laissé tomber son bâton de pèlerin, mais sans succès. Jadranca Bagarić promet que l'association bosnienne adhèrera quand elle aura fini de mettre au point ses statuts ; des élèves ont déjà participé à EGEX et ELEX.

## **6. Bref rapport des délégués sur la situation des langues anciennes en Europe**

Jet van Gelder rappelle qu'elle a envoyé son texte concernant le lobbying mené aux Pays-Bas aux représentants, s'attendant à des retours, mais elle n'en a pas reçu... Eva Tarandi réplique qu'elle a bien transféré le document aux autorités, mais que celles-ci n'ont pas donné suite. La situation en Suède empire, Eva est

désespérée. Elle espère pouvoir tirer parti des moyens et suggestions exposés vendredi par les intervenants.

En France la réforme du lycée et celle du bac vont encore intervenir. Il faut obtenir que les langues anciennes ne soient pas comprises dans les contrôles continus. Le gouvernement est pour la revitalisation des langues anciennes, mais ne parvient pas à se faire obéir des chefs d'établissement. L'opinion publique est alertée, mais c'est au niveau technique des lycées et académies qu'il faut se battre.

Au Portugal, depuis trois ans une introduction aux civilisations et langues de l'Antiquité a été introduite (en concurrence avec d'autres introductions certes, mais présente quand même dans les curricula). L'introduction est aux mains d'enseignants à former sur le terrain. Au niveau des lycées, c'est une autre chose, les administrations et les professeurs choisissent de ne pas poursuivre sur cette voie, même s'il y a des élèves intéressés ! Ils ne veulent pas de surcroît de travail... Dans le privé, c'est différent, les langues anciennes sont gage de qualité (comme ailleurs) !

En Belgique francophone, la menace du tronc commun persiste. Le grec n'apparaît pas, le latin serait offert à tous à raison de deux heures par semaine pendant deux ans.

En Autriche la situation n'est pas trop mauvaise en dépit de l'introduction d'un nouveau plan d'étude...

Florence Turpin voudrait savoir le rôle d'Euroclassica dans de telles situations. - Chacun peut rédiger un rapport et le faire circuler parmi les membres.

Jet van Gelder souligne les avantages d'échanges online pour informer de ce qui se passe dans chaque pays.

## **7. Newsletter 2019**

Comme d'habitude, les contributions pour la Newsletter 2019 doivent parvenir à Christine Haller jusqu'au 15 novembre 2018.

José Navarro craint que les Ediciones Clásicas ne puissent pas publier la Newsletter cette année. Alfonso Martínez rencontre de nombreux problèmes. - Une autre solution sera trouvée sans trop de difficultés.

## **8. Academiae**

L'Academia Homerică s'est déroulée à la plus grande satisfaction de sa directrice : Maria-Eleftheria Giatrakou a fait parvenir un rapport enthousiaste auquel elle a joint ses remerciements pour le soutien accordé. - Cette aide lui est assurée pour 2019 également et a été portée au budget.

José Navarro a été très déçu de devoir annuler l'Academia Saguntina avant tout par manque d'inscriptions. La *Domus Baebia* continue de se développer. Elle est désormais en mesure d'offrir un choix de 20 activités différentes aux participants. José essaiera encore de mettre sur pied une nouvelle AS l'année prochaine, puis au vu des résultats reconsidérera la question. Il est important d'offrir aux élèves un enseignement qui fasse appel aux émotions et pas seulement un contact avec la



langue et les textes. – Nous continuerons de soutenir l'Academia Saguntina au même titre de l'Academia Homerica.

Eva Tarandi voudrait être sûre que tout le monde reçoive l'information et la diffuse.

### **9. Site web**

Andreas Thiel et Peter Glatz sont prêts à fournir leur aide pour que davantage d'informations soient mises en ligne. Un espace consacré à EGEX et ELEX pourrait apparaître à l'avenir pour que chacun puisse y trouver les renseignements qu'il recherche.

John Bulwer met en ligne les recensions qu'il appelle et reçoit.

### **10. Europatrida**

En l'absence de Francisco Oliveira, John Bulwer fait le point sur le projet *Europatrida*. De nombreuses contributions ont été envoyées. Mais il manque l'apport de la Grèce et cela bloque tout. Celui-ci est-il souhaitable ou pas ? José Navarro s'offre pour rédiger le chapitre de la Grèce, à condition d'avoir l'aval des Grecs, évidemment... Ce que nous voulons en tout cas, c'est que le volume paraisse maintenant rapidement, sous forme papier également, car jusqu'ici on parle de probable version électronique. Christian Laes a déjà prévu une célébration à la Maison grecque d'Anvers pour la parution d'*Europatrida* dans le programme de la Conférence 2019.

### **11. Prochaines conférences d'Euroclassica**

L'association flamande, *Classica Vlaanderen*, accueillera la Conférence annuelle et l'Assemblée générale 2019 d'Euroclassica à Anvers entre le 29 août et le 1<sup>er</sup> septembre (excursion à Bruges). L'élection du nouveau comité et celle du nouveau président auront lieu lors de l'AG.

Des propositions pour 2020 et les années suivantes sont attendues instamment.

On souhaite également que des résumés des exposés soient fournis, contrairement à ce qui s'est passé cette année. – C'est d'ores et déjà prévu, et les conférenciers s'exprimant en français ou en anglais ne seront pas des native speakers, ce qui devrait faciliter la compréhension de ceux qui ne le sont pas non plus !

### **12. Curricula européens (ELEX – EGEX)**

Le président présente les résultats d'EGEX et ELEX 2017. La participation est bonne – plus de 4500 élèves en tout ont participé.

Jeroen Vis a contribué à l'élaboration d'EGEX pour cette année et envoyé une proposition de texte d'un niveau moins élevé. Une révision du programme dans ce sens s'impose.

Pour faire suite à la demande émise l'année passée, une épreuve ELEX *Janua* est mise sur pied pour cette année. Il a été difficile de trouver le bon niveau. On va proposer le texte comme ballon d'essai et voir ce qu'il advient.

*Vestibulum* a profité de la collaboration d'une collègue française, Karine Rondier.

Les épreuves doivent être passées entre le 26 septembre 2018 et mi-janvier 2019 ; les résultats doivent être rendus rapidement.

La nécessité d'adapter et de développer les épreuves a été discutée en comité. Tous ceux qui désirent contribuer à cette tâche sont priés de s'annoncer auprès de Jet van Gelder.

### **13. Nutricula**

La demande d'un curriculum et d'un certificat pour l'école primaire existe dans certains pays. Que peut-on faire ? John Bulwer attend les idées qu'on voudra bien lui faire parvenir.

### **14. Concours de lecture d'Euroclassica ELLO**

La première édition de cette nouvelle activité d'Euroclassica a rencontré la participation de quelques groupes d'origines différentes. L'expérience est concluante, à voir sur YouTube !

### **15. Divers**

On répond par l'affirmative à Horatio Vella qui voudrait savoir si d'autres associations que l'association maltaise publient un bulletin/une Newsletter (Melita Classica) pour promouvoir nos disciplines.

La séance est levée à 12h30.

Londres/Peseux, le 30 août 2018

John Bulwer et  
Christine Haller



## **Report on Academia HomERICA 2018**

---

### **REPORT ON ACADEMIA HOMERICA 2018**

We inform you with great pleasure that from 13<sup>th</sup> until 22<sup>nd</sup> of July 2018 took place the yearly world congress of Academia HomERICA in Athens, Chios, Oinousses, under the auspices of H.E. the President of the Hellenic Republic Mr. Prokopios Pavlopoulos. It was perhaps the most successful of all the past years. 150 persons participated, undergraduate and postgraduate students, Rectors, Deans, members of the Athens Academy professors of Universities from various parts of the world the consulate of Ethiopia and many others who wished to attend the lectures and the lessons, to enjoy the visits, the travels, the various activities. This Academia HomERICA 2018 had a special dynamism, enthusiasm and zeal from all the participants, to learn. Twenty students being always present morning and afternoon, attending the excellent and perfect professors who were teaching them the Homeric epic poems, *Odysseia* and *Iliad*. In the session of modern Greek, the expert teacher, Mrs Sophia Salapata with other young persons from the Athens University taught the ten persons, who were professors and young students, Modern Greek language and Literature.

In the session of scholars we had the great pleasure to enjoy the lectures of about 65-70 scholars who had come from various Universities of Greece and of the whole world, even from the far distant University of Beijing China.

It was really a unique congress with excellent organization as all the participants note in their messages. Of course we must not omit to underline the fact that in Athens the participants visited the New Museums of the Acropolis, the Acropolis, the Archaeological Museum, enjoyed the Greek hospitality, at Monastiraki, Plaka in Athens and the luxurious Hotel "Titania" with many facilities, in the centre of Athens. In Chios the really Homeric hospitality and at the island of Oinousses was fantastic. The excellent Halls and classes also of "Homerion Cultural Center" at the Cultural Centre and the highest School of Captains at Oinousses and at

“Tsakos Foundation” offered the best conditions and technological means for the lectures and lessons. In Chios and Oinousses also the participants had the chance to visit the New Museum of Masticha, Daskalopetra (Homer’s school), the Library “KORAIS”, the byzantine Monastery “NEA MONI” with the mosaics, Museums, the New Museum of the Mastiha, the pilgrimage of the st. Markella, the Naval Museum of Oinousses, the Captains’ School, the Holy Monastery of the Annunciation “Evangelismos Theotokou” etc. The Benefactors of Greece also in Athens, Chios, Oinousses, offered to the 150 participants their Homeric hospitality.

Academia Homerica 2018 proves that its dynamism and process become continuously more progressive and stronger in its process of 22 years of running, and in spite of the difficult times of the economic crisis we are hopeful that every year will become more and more successful.

We wish to thank you all, the members of the E.C. of Euroclassica and the representatives and all the colleagues because the success of Academia Homerica every year is certain, thanks to your support.

Dr. Maria – Eleftheria G. Giatrakou  
Director of Academia Homerica



## Announcement of Academia Homerica 2019, 12-21/22 July

The 22<sup>nd</sup> Academia Homerica will take place from the 12<sup>th</sup> to 21<sup>st</sup> of July 2019, in Athens and on the islands of Chios and Oinousses

The programmes will be offered

- a) **Students' Programme**
- b) **Scholars' / Hellenists' Programme**
- c) **Modern Greek Programme**
- d) **Traditional Greek dances** (voluntarily).

**The programme of visits and some lectures will be common to all.**

### General Information

- July 12** Arrival of all participants in Athens. Stay at the **Titania Hotel, 52 Panepistimiou Str.** (between Syntagma and Omonia Square).  
Dinner Bairaktaris Reataurant.
- July 13 Visits to archaeological sites and museums in Athens. Lunch at Titania Hotel.  
Departure to Chios by ship in the late afternoon.
- July 14 Arrival in Chios and check-in at the Boarding House of the Aegean University and hotels.  
Official opening of the Academia Homerica at the *Homereion Cultural Centre*.
- July 14-21 Lessons and lectures in the Homereion (or at *Maria Tsakos Foundation*), various activities and trips: sightseeing visits to places in Chios town and island – Kardamyla, Archaeological, Byzantine, Naval Museums and archaeological places, the Byzantine Monastery (“Nea Moni”), the Chios library “KORAIS”, the Mastic Producers Manufactory, the new Chios Mastic Museum, Daskalopetra (Homer’s School) -, and crossing to Oinousses island (July 16): visits to the Naval Museum and the Monastery of the Holy Annunciation, lectures and lessons.
- July 21** **Official closing of the congress.**  
**Departure for Piraeus** by ship in the evening.
- July 22** **Arrival at the Piraeus** in the early morning and return to town by bus. (N.B. Participants are kindly requested not to book return flights before noon. Private direct return by bus/metro from Piraeus to the Airport is possible.)

## Deadline for applications

Please submit your registration by May 20<sup>th</sup>, 2019 on the following website: [www.euroclassica.eu](http://www.euroclassica.eu) > the Academia Homeric 2019 button in the horizontal banner > Registration.

## Participation fees (for ALL participants; unfortunately no financial support from EUROCLASSICA is available).

**500 EUROS** (this covers full board in Athens and Chios in mostly double/triple rooms\*, ship tickets, and all excursions). Flight tickets to and from Athens are not included. No money can be reimbursed for flight tickets.

\*A list of the hotels can be sent to the participants wishing to book a room at their own expense; please contact Christine Haller for more information.

## Bank Details for transfers

NATIONAL BANK OF GREECE, Branch (146)  
3, Mitropoleos Sq., 105 56 Athens,  
SWIFT/BIC code: ETHNGRAA

Account No. 146/205897-97  
IBAN GR16 01101 46000 00146 20589 797  
Beneficiary EUROCLASSICA - ACADEMIA HOMERICA

**N.B.** Participants who need a **visa** (Eastern European countries, South America, etc.) must **apply as soon as possible** to arrange for their official invitation and receive their visa on time.

Professors and students must have their **University or school identity card** for free/reduced entrance fee to the museums and archaeological sites.

All participants should also have valid **travel and health insurance** for their stay in Greece.

**Final information** about the programme, bus, metros and the hotel in Athens will be sent by the beginning of July.

## a) Students' Programme

- Students will read from Homer's *Odyssey and Iliad* on Homer's island!
- They will attend their lectures and lessons mainly at the *Homereion Cultural Centre* in Chios, at *Maria Tsakos Foundation*, and at the *Cultural Centre*, or *Captains' Academy* in Oinousses.
- They will be taught by Professors of Classics, polyglots.

- The programme also contains educational tours and visits together with the participants of other sessions.

### **Participant Profile and Pre-requisites**

The sessions are geared towards those who have previously been exposed to Ancient Greek; whether High-School students, university students, Graduates or Post-graduates, either as a supplement to their studies, a refresher or for the simple pleasure of it.

### **b) Scholars' / Hellenists' Session**

Scholars and Hellenists can attend the programme of lectures on the theme *Homer in the World*. Lectures will be given by Members of Academies, Professors of Universities, and others, principally in Modern Greek (an English summary or translation of the lectures is expected), but also in English, French or in any other language provided that an English summary can be handed out.

Some general lectures will be common to all participants.

The programme also contains educational tours and visits together with the participants of the other sessions.

**N.B.** Participants who wish to give a lecture in the Scholars' / Hellenists' Programme are kindly requested to communicate the topic and the language in which it will be given to Dr. Maria-Eleftheria Giatrakou. They must also send an English summary of the lecture to be photocopied and handed out, and a brief CV.

### **c) Modern Greek Programme**

This programme will be devoted to **Modern Greek language**, with intensive courses morning and afternoon, under the direction of qualified professors.

All participants of this session will participate with the other ones in educational tours and visits as well.

### **d) Traditional Greek dances** (voluntarily).

For more information contact:

1. **Dr. Maria-Eleftheria Giatrakou**  
Director of Academia Homeric  
4-6, Sot. Charalampi, 11472 Athens – Greece  
Tel: 0030-210 642 35 26, Mobile: 0030-6932-368 388  
e-mail: giatramarg@yahoo.gr
2. Christine Haller  
e-mail: christine\_haller@hotmail.com

## **Announcement of Academia Saguntina VI, 30 June-7 July 2019**

### **1. CUR - Introduction**

One of the most important aims of EUROCLASSICA (Fédération européenne des associations de professeurs de langues et de civilisations classiques) is to make pupils and students aware of the European dimension of Classics. The **ACADEMIA SAGUNTINA, European School in Classical Civilisation**, will bring together young people from different European countries up to **Saguntum (Valencia) - SPAIN** in order to work in a very active and practical way **on daily life in ancient Rome and on ancient Greek drama**.

### **2. QUANDO - Date**

**Sunday, 30<sup>th</sup> June – Sunday, 7<sup>th</sup> July, 2019.**

### **3. UBI - Location**

The Academia will be located at Hotel Vent de Mar, Sagunto, Valencia (Spain).

### **4. QUIBUS - Participants**

ACADEMIA SAGUNTINA is addressed to students taking courses in Latin and/or Greek and/or Classical Civilisation and/or Classical Theatre at Secondary School. Most of the students are supposed to be aged 16-19.

### **5. QUID - Topics**

Participants will achieve three different activities:

1. Instructional tour of Saguntum, ancient *urbs foederata Romae*
2. Workshops in Roman Civilisation at the so called *Domus Baebia* (from 10:00 to 13:30)
3. Workshops in Ancient Greek Drama (from 19:00 to 21:30); final presentation on the Ancient Roman Theatre of Saguntum.

A more detailed timetable together with further detailed information will be sent to all the participants.

### **6. QUIS - Teachers**

1. Instructional tour and workshops at *Domus Baebia*: Charo Marco, Amparo Moreno
2. Workshops on Greek Drama: Gemma López, José Luis Navarro
3. Director: José Luis Navarro.

### **7. QUANTO - Price**

Fee for ACADEMIA SAGUNTINA is **370 Euros**.

This price includes tuition, workshops, instructional tour, accommodation in air conditioned double rooms equipped with full bathroom and a fridge on half-board (breakfast-dinner) bases at hotel Vent de Mar.

**N.B. Travel to and from Saguntum is not included.**



## **8. QUO MODO - Language**

Most lessons and activities will be achieved in English. French or Spanish can be eventually used.

## **9. QUIBUS AUXILIIS - Sponsors and cooperators**

- EUROCLASSICA
- Consellería Educación Generalitat Valenciana
- Ayuntamiento de Sagunto
- Domus Baebia
- CEFIRE
- Hotel Vent de Mar
- Asociación Ludere et Discere.

## **10. INSCRIPTION**

Those who want to participate must fill up the inscription form and send it **before May 20<sup>th</sup>, 2019** to **academiasaguntina@gmail.com**

Students who will be accepted will receive further information in due time.

In case you have any doubt or you require further information do not hesitate to contact us at

*academiasaguntina@gmail.com* or  
*navarrakis@hotmail.com*

*Online applications are welcome: [www.euroclassica.eu](http://www.euroclassica.eu) and button ACADEMIA SAGUNTINA.*

**ACADEMIA SAGUNTINA WILL RUN WITH A MINIMUM OF  
15 STUDENTS**

**Euroclassica Annual Conference 2019**

**Antwerp 29<sup>th</sup> August- 1<sup>st</sup> September 2019**

First message

**Important:** Please note that we continue with the nice tradition of having a full, three and a half day conference – though those who wish can of course skip the Sunday trip. BUT: we would all like to welcome you in the vibrant town of Antwerp, for an event full of interesting and engaging lectures, meetings with Flemish classic teachers, lots of cultural trips and sightseeing, and excellent meals in cordial atmosphere.

**Provisional program:**

**Thursday 29 August:**

Evening: Welcome and reception offered by the City of Antwerp, with welcome speech by Bart De Wever.

**Friday 30 August: Campus of the University of Antwerp, Stadscampus (Rodestraat, Antwerp)**

Morning: Three presentations on Multilingualism and Europe.

Afternoon: Engaging seminars and meeting up with Flemish classic teachers. Reception.

Evening: Dinner at the Greek House, with introduction of the Europatrida handbook.

**Saturday 31 August:**

Morning: General Assembly and Presidential Election.

Afternoon: Site seeing tour of Antwerp.

Evening: Dinner at the Faculty Club of the University of Antwerp.

**Sunday 1 September:**

Excursion to Bruges, the Venice of the Nord.

**Booking your flight:**

Antwerp has a little airport, but at the present moment there are only regular flights to and from London. Brussels airport is very well connected with all major airports over Europe. A train (to be taken in the airport) brings you in somewhat more than half an hour to the centre of Antwerp. There are also very good train connections with Amsterdam, Schiphol – though such journey takes about two hours by train.

**Booking your stay:**

There are plenty of possibilities, and all sorts of accommodation (Air BnB, B&B, hotels, ...), and with a simple search you will be able to find whatever suits you. However, for the conference, we have made special arrangements with three hotels – all at walking distance of the Stadscampus. Surely the first one is at a very short distance (two minutes), and it is also the place where the general assembly will be held.

When booking one of these three hotels, please mention Euroclassica for your discount.

**Quality Hotel Antwerp**

Molenbergstraat 9-11 - 2000 Antwerpen  
[www.qualityhotel-antwerp.be](http://www.qualityhotel-antwerp.be)

**IBIS Budget Centraal Station**

Lange Kievitstraat 145 - 2000 Antwerpen  
<https://www.accorhotels.com/nl/hotel-6192-ibis-budget-antwerpen-centraal-station/index.shtml>  
Please book via: H6192-BO@ACCOR.COM

**Leonardo Hotel Antwerpen**

De Keyserlei 59 – 2018 Antwerpen  
[www.leonardo-hotels.com](http://www.leonardo-hotels.com)  
[info.antwerpen@leonardo-hotels.com](mailto:info.antwerpen@leonardo-hotels.com)

Beginning of January, we will send you the prices, and all the further details, but those who wish to do bookings now, can already do so.

If you would already have questions, please contact:

Bert Gevaert ([bert.gevaert@sint-lodewijkscollege](mailto:bert.gevaert@sint-lodewijkscollege)) for English correspondence.

Felix Claus ([felix.claus@telenet.be](mailto:felix.claus@telenet.be)) for French correspondence.

# Conférence annuelle d'Euroclassica, Anvers, 29 août-1<sup>er</sup> septembre 2019

## Première annonce

**Important** : Veuillez noter que nous renouons avec la bonne vieille tradition des trois pleins jours et demi de conférence – ceux qui le désirent peuvent évidemment faire l'impasse sur l'excursion du dimanche. Nous aurions plaisir à vous accueillir dans la dynamique ville d'Anvers pour vous donner l'occasion d'entendre d'intéressants et stimulants exposés, de rencontrer des enseignants flamands de langues anciennes. Vous pourrez aussi en découvrir les beautés, sans oublier son excellente cuisine à partager dans la plus cordiale atmosphère.

### Programme provisoire :

#### Judi 29 août

Soirée Accueil et réception offerte par la Ville d'Anvers, avec allocution de bienvenue de Bart De Wever.

#### Vendredi 30 août : Campus de l'Université d'Anvers, Stadscampus (Rodestraat)

Matinée Trois présentations sur le multilinguisme et l'Europe.

Après-midi Séminaires participatifs et rencontre avec des enseignants flamands.  
Réception.

Soirée Dîner à la **Maison Grecque**, avec présentation du volume *Europatrida*.

#### Samedi 31 août

Matinée Assemblée générale, élection du comité et du président.

Après-midi Visite touristique d'Anvers.

Soirée Dîner au *Faculty Club* de l'Université d'Anvers.

#### Dimanche 1<sup>er</sup> septembre

Excursion à Bruges, la Venise du Nord.

#### Vols

Anvers dispose d'un petit aéroport, mais pour le moment il n'y a de vols réguliers qu'avec Londres. L'aéroport de Bruxelles est très bien desservi par des vols de partout en Europe. Un train au départ de l'aéroport rejoint le centre d'Anvers en environ une demi-heure. Il y a aussi de très bonnes liaisons ferroviaires avec l'aéroport de Schipol (Amsterdam), cependant la durée moyenne du trajet est de deux heures.

## **Hébergement**

Il y a de nombreuses possibilités d'hébergement (Air BnB, B&B, hôtels, ...). Il sera aisé pour vous de trouver en quelques clics quelque chose qui vous convienne. Cependant, pour la conférence, nous avons conclu un arrangement spécial avec trois hôtels – tous à distance de marche du Stadcampus. Le premier est à 2 minutes à pied, c'est aussi celui où se tiendra l'assemblée générale. Lors de votre réservation dans l'un de ces trois hôtels, n'oubliez pas de mentionner Euroclassica afin d'obtenir votre rabais.

### **Quality Hotel Antwerp**

Molenbergstraat 9-11 - 2000 Antwerpen  
[www.qualityhotel-antwerp.be](http://www.qualityhotel-antwerp.be)

### **IBIS Budget Centraal Station**

Lange Kievitstraat 145 - 2000 Antwerpen  
<https://www.accorhotels.com/nl/hotel-6192-ibis-budget-antwerpen-centraal-station/index.shtml>  
Réservation via : H6192-BO@ACCOR.COM

### **Leonardo Hotel Antwerpen**

De Keyserlei 59 – 2018 Antwerpen  
[www.leonardo-hotels.com](http://www.leonardo-hotels.com)  
[info.antwerpen@leonardo-hotels.com](mailto:info.antwerpen@leonardo-hotels.com)

Nous vous enverrons les prix et de plus amples détails au début janvier, mais ceux qui désirent réserver dès à présent peuvent le faire.

### **Pour toute question, adressez-vous à :**

Bert Gevaert ([bert.gevaert@sint-lodewijkscollege](mailto:bert.gevaert@sint-lodewijkscollege)) pour la correspondance en **anglais**,

Felix Claus ([felix.claus@telenet.be](mailto:felix.claus@telenet.be)) pour la correspondance en **français**.

## **Euroclassica Reviews**

---

A new section of the website contains reviews of recent publications of books and resources for pedagogical use in schools. It includes textbooks for language courses, books of interest to students taking non-linguistic civilisation courses, books about the philosophy of Classics education for teachers, reference books, and online e-resources. Please contact me if there is any book you would like to review and I shall attempt to obtain a copy for you. Please submit any short reviews of textbooks you are already using if you think they will be of interest to other teachers in other European countries. We'll accept reviews in English, French, German, Italian and Spanish. We welcome reviews in the major working languages of books and resources written in other languages. If you would like to join the team of reviewers, please let me know and I'll send you our reviewing guidelines.

John Bulwer  
Reviews Editor

### **Remerciements et informations de la CNARELA**

Nous vous remercions d'avoir signé la pétition concernant la disparition des Lettres classiques à l'Université de Pau. Cette démarche a rétabli la section L1 pour cette année.

La réforme du lycée est en cours ; nous vous tiendrons informés quand elle sera validée. La CNARELA est très active sur ce point auprès du ministère.

Nous vous signalons un manuel de grammaire et littérature pour grands débutants auquel ont participé des collègues de l'ARTELA –CNARELA le « Apprendre le latin » éditions Ellipses ; ce manuel a été médaillé en 2017 par l'Académie pontificale de la latinité.

## Members of Euroclassica and their Representatives in the General Assembly

---

### Austria

(Sodalitas, Bundesarbeitsgemeinschaft klassischer Philologen in Österreich)

*www.lateinforum.at / www.amici-online.eu*

#### Peter Glatz

Atriumweg, 6A  
A-4060 Leonding

Tel. +43 676 55 62 902

*peter.glatz@eduhi.at*

### Belgium

(FRPGL, Fédération Royale des Professeurs de Grec et de Latin) *www.frpgl.be*  
(French and German speaking part of the country)

Hubert Maraite  
rue de la Houckaye 123  
B-4800 Verviers

Tel. +32 87 221655

*hubert.maraite@gmx.net*

(VZW Classica Vlaanderen)  
(Dutch speaking part of the country)

*www.classicavlaanderen.be*

Herbert Verreth  
Boulevardstraat 12  
B-3010 Leuven

Tel. +32 16 220740

*Herbert.Verreth@arts.kuleuven.be*

### Croatia

(Philologorum Classicorum Societas Croatica)

*hrvatsko društvo klasičnih filologa@facebook*

Šime Demo  
Črnomerec 83  
HR-10000 Zagreb

Tel. +385 98 611032

*sime.demo@gmail.com*

### Czechia

(ALFA, Antiquis Linguis Fovendis Associatio)

Barbara Pokorná  
Velkomoravská 51  
CZ-779 00 Olomouc

Tel. +420 737 5716 20

*barbara.pokorna@upol.cz*

### Denmark

(Klassikerforeningen)

Erik Kristensen  
Stefansgade 54,2. tv  
DK-2200 København N.

*www.klassikerforeningen.dk*

Tel. +45 31 50 93 42

*ek@oegnet.dk*

## **Finland**

(LOY, Latinankielen opettajien yhdistys - Latinlärarnas förening ry)

Arto Rantamaa  
Juvapuro 1C 18  
SU-02920 Espoo

*latinanopettajat.blogspot.com*  
Tel. +35 840 83 57 124  
*rantamaaa@gmail.com*

## **France**

(CNARELA, Coordination Nationale des Associations Régionales des

Enseignants de Langues Anciennes)

Marie-Hélène Menaut  
123, rue de Bègles  
F-33800 Bordeaux

*www.cnarela.fr*  
Tel. +33 5 56 91 99 07  
*mh.menaut@sfr.fr*

## **Germany**

(DAV, Deutscher Altphilologenverband)

Bärbel Flaig  
Weinbergstrasse 1  
D-07407 Rudolstadt

*www.altphilologenverband.de*  
Tel. +49 3672-489 28431  
*bflaig66@t-online.de*

## **Great Britain**

(CA, Classical Association)

John Bulwer  
6 Woodland Crescent  
GB-London SE16 6YN

*www.classicalassociation.org*  
Tel. +442072320212  
*johnbulwer3@gmail.com*

## **Greece**

(HPEKS, Helleniki Philologiki Etaireia Klasikôn Spoudôn)

Maria-Eleftheria Giatrakou  
4-6, Sot. Charalampi str.  
GR-114 72 Athens

Tel.+30 210 642 35 26  
Mobile: +30-6932-368 388  
*giatramarg@yahoo.gr*

## **Hungary**

(Ókortudományi Társaság/Society for Ancient Studies)

Béla Adamik  
Múzeum körút 4/F  
HU-1088 Budapest

*www.okortudomany.hu*  
Tel. +36202817018  
*adamik.bela@btk.elte.hu*

## **Italy**

(CLILC: Coordinamento Ligure Insegnanti Lingue Classiche)

Serena Ferrando  
Via Roggerone 1/20  
I-16159 Genova-Rivarolo

*serena\_ferrando@libero.it*



## **Lithuania**

(Klasikų asociacija / Societas Classica)

Nijolė Juchnevičienė

Šilo 4-11

LT-01203 Vilnius

*www.klasikai.lt*

Tel. +37 06 9931974

*nijole.juchneviene@flf.vu.lt*

## **Luxembourg**

(ALPLG Association Luxembourgeoise des Professeurs de Latin et de Grec)

Franck Colotte

37, rue des Prés

F-57330 Volmerange

Tel. +33 3 82 88 32 44

*franck.colotte@education.lu*

## **Malta**

(MCA, Malta Classics Association)

Horatio Vella

2, St John Alley

MT-Kirkop KKP 1221

*www.classicsmalta.org*

Tel. +356 21685747

*horatio.vella@um.edu.mt*

## **The Netherlands**

(VCN, Vereniging Classici Nederland)

Jet van Gelder

Mr P.J. Troelstraweg 65

NL-8916 CM Leeuwarden

*www.vcnonline.nl*

Tel. +31 58 215 40 16

*hgelder@pj.nl*

## **Norway**

(NKF, Norsk Klassisk Forbund – Oslo)

Astrid Falck Olsen

Einerv. 21

N-4316 Sandnes

*www.klassiskforbund.no*

Tel. +47 980 51 965

*astrid.falck.olsen@lyse.net*

## **Poland**

(PTF, Polskie Towarzystwo Filologiczne)

Andrzej Budzisz

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II

Instytut Filologii Klasycznej, Al. Raclawickie, 14

PO-20-950 Lublin

*www.ptf.edu.pl*

*secretariat@ptf.edu.pl*

## **Portugal**

(Associação Portuguesa de Estudos Clássicos)

Francisco Oliveira

Rua Júlio Dinis, 21, 4 C

P-3030 319 Coimbra

*www.uc.pt/fluc/eclassicos/apec*

Tel. +351 239094957

Fax +351 962957733

*foliveir@ci.uc.pt*

**Romania**

(Societatea de Studii Clasice din Romania)  
Theodor Georgescu  
Intrare Ezareni 10/ Sector 1  
R-010258 Bucuresti

Tel. +407 42213654  
*theorgeorgescu@yahoo.com*

**Russia**

Societas Russica Magistrorum Linguarum Classicarum

*<http://librarius.narod.ru/scholae/indexengl.htm>*

Elena Ermolaeva  
V.O. 4 linia, 5,25  
RU-199004 St.Petersburg

Tel.+7 812 3282535  
Fax +7 812 2351302  
*elena.ermolaeva304@gmail.com*

**Spain**

(SEEC, Sociedad Española de Estudios Clásicos)  
José Luís Navarro  
Manchester 12 A 4º B  
E-28022Madrid

*[www.estudiosclasicos.org](http://www.estudiosclasicos.org)*  
Tel. +34 91 5523318  
*navarrakis@hotmail.com*  
*estudiosclasicos@estudiosclasicos.org*

**Sweden**

(Svenska Klassikerförbundet)  
Eva Schough Tarandi  
Hammarby Allé 105, lgh 1203  
S-12064 Stockholm

*[www.klassikerforbundet.se](http://www.klassikerforbundet.se)*  
Tel. +46 70 553 68 86  
*eva.tarandi@stockholm.se*  
*eva.tarandi@gmail.com*

**Switzerland**

(SAV, Schweizerischer Altphilologenverband /  
ASPC, Association suisse des philologues classiques)  
Christine Haller  
ch. des Carrels 15  
CH-2034 Peseux

*[www.philologia.ch](http://www.philologia.ch)*  
*[www.latein.ch](http://www.latein.ch)*  
Tel. +41 32 7311612  
*christine\_haller@hotmail.com*

**The Former Yugoslav Republic of Macedonia**

ANTIKA(Association of Classical Philologists)  
Vesna Dimovska  
Naroden front 23/1-9  
MK-1000 Skopje

*[www.zkfmantika.org](http://www.zkfmantika.org)*  
Tel. +389 2 3224 166  
mobile +389 78 489 310  
*vesna.dimovska@gmail.com*

## Associate Members, Cooperators, and Contacts

---

### Associate Members

#### **EATAG** (European Association of Teachers of Ancient Greek)

Bulletin: EUROPAPHOS

James H. Willets (editor)

Tel. +44 1294 822709

1 Sandy Court, Seamill

West Killbride, Ayrshire

GB-KA23 9NT Scotland

#### **EUROSOPHIA**

Jean-Pierre Levet.

46, rue La Fayette

F-87100 Limoges

[www.eurosophia.org](http://www.eurosophia.org)

Fax+33 5 55371919

[jplevet@orange.fr](mailto:jplevet@orange.fr)

#### **ACL** (American Classical League)

1115 Clinch Road

Herndon VA 20170-2412

U.S.A.

[www.aclclassics.org](http://www.aclclassics.org)

#### **ODEG**

K. Karkanias

Farantaton 31

GR-11527 Athens

Tel. +301 7489018

Mobile +30 097 225988 \*

[odeg@otenet.gr](mailto:odeg@otenet.gr)

#### **EDICIONES CLÁSICAS**

A. Martínez-Díez

San Máximo 31

E-28041 Madrid

Tel +3491 5003174

Mobile +34 607 546229

[ediclas@arrakis.es](mailto:ediclas@arrakis.es)

#### **SSIS Veneto**

Licia Landi

Via L. Pancaldo 16

I-37138 Verona

Tel. +3903483885562

[licialandi@tin.it](mailto:licialandi@tin.it)

#### **ESGRS** (Egyptian Society of Greek and Roman Studies)

Prof. Ahmed Etman

Faculty of Arts, Cairo University

Cairo

Tel. +202 35676325

[ahetmbeniet@yahoo.com](mailto:ahetmbeniet@yahoo.com)

#### **Accademia Vivarium novum**

Prof. Luigi Miraglia

Via Corrado Barbagallo, 20

I-00166 Roma

[www.vivariumnovum.it](http://www.vivariumnovum.it)

Tel. +39 06 66589833

[luigimir@gmail.com](mailto:luigimir@gmail.com)

## **Cooperators**

Municipality of Saguntum  
Area de Cultura  
Contact/ Albert Forment  
Camí Real 65  
E-46500 Sagunt (Valencia)

Marianna Georgountzou-Nikitopoulou  
General Secretary of Academia HomERICA  
Hegemonos 2-Zografou  
GR-15773 Athens

Konstantinos Fragos  
9 Neosoikon  
GR-Pasalimani – Peireas

Vagelis Roufakis  
Dafnonas Chiou  
GR-82100 Chios

Dr. Athina Zacharou-Loutrari  
Gymn. Madia 24  
GR-82102 Chios

George Mavrogiannis  
Chandris str.17  
Kampos  
GR-82100 Chios

Nikolaos Nyktas  
Agios Nikolaos-Vrontados-Homeroupolis  
GR-8210 Chios

Georgios and  
Nikolaos Chr. Giatrakos  
137 Andromachis-Kallithea  
GR-17672 Athens

## **Contact**

Vita Paparinska  
Vangazu St. 32-49  
LV-Riga 1024

*VITAPAP@yahoo.com*